

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 48 (1975)

Heft: 12

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

von Pferden und von Kamelen aus dem Zirkus Knie. Punkt 18 Uhr läutet das Kapuzinerglöcklein; aus dem Tor schreiten singend und Dudelsack pfeifend die Sternsinger und ziehen durch die Altstadt. Auf dem Hauptplatz wird das Krippenspiel des Rapperswilers Pius Rickenmann auf der Burgstiege aufgeführt. In diesem Jahr erscheint der Spieltext, von Hedwig Eberle illustriert, im Druck (Auslieferung durch Verlag Arp, Rapperswil).

Sebastiani-Brüder in Rheinfelden

Bei den sechs Hauptbrunnen des aargauischen Rheinstädtchens Rheinfelden pflegen, getreu einem über vier Jahrhunderte alten Brauch, zwölf Mitglieder der Rheinfelder Sebastiani-Bruderschaft, in feierliches Schwarz und Zylinder gekleidet, am Heiligen Abend und am Silvesterabend ihre traditionellen alten Weihnachts- und Neujahrslieder zu singen. Die Lieder stützen sich auf mittelalterliche lateinische Sequenzen; der ehrwürdige Brauch ist ursprünglich eine Zeremonie des Dankes für das Überleben der Pestzeit des Jahres 1541.

Silvesterbrauch in Wil

Im jährlich stattfindenden Laternenumzug der Wiler Jugend hat sich die Stadt im St.-Galler Fürstenland einen hübschen Silvesterbrauch bewahrt. Die Kinder, von Tambouren aus den verschiedenen Quartieren abgeholt und dann gemeinsam zum Hofplatz im Zentrum der Altstadt geführt, tragen mit Stolz ihre selbstangefertigten, mit Kerzen ausgeleuchteten Laternen im abendlichen Umzug und nehmen den «Altjahrsmann», das traditionelle Silvestergebäck, in Empfang. Die Laternen werden von einer Jury bewertet, die Preisträger der prämierten, später im Ortsmuseum ausgestellten und aufbewahrten Kunstwerke werden mit einer Einladung zur Teilnahme an einem Ausflug belohnt.

Gesang begrüsst das neue Jahr

Glückwunschlieder zum Jahreswechsel singend, zieht in dem hoch über dem Vispertal gelegenen Grächen am Silvesternachmittag der Kirchenchor in zwei Gruppen von Haus zu Haus, wo an jedem Türpfosten mit weisser Kreide der Glückwunsch «A 1976 V G» (Anno 1976 Viel Glück) aufgezeichnet wird. Mit Gesang wird auch im graubündnerischen Bergün das alte Jahr verabschiedet und das neue willkommen geheissen.

Herisau: Silvesterkläuse gehen um

In der Morgenfrühe des Silvestertages brechen die Kläuse mit ihren grossen Schellen und Kopfbedeckungen und die «Rolleywyber» mit reichbesetztem Geröll umgürtet von ihren Besammlungsorten auf, um auf dem Weg zum Dorfzentrum vor jedem Haus, bei jedem Hof mit Schellen und Zauern (Jodeln) ihre Neujahrswünsche anzubringen und dafür eine Gabe entgegenzunehmen. Im Dorf wird alsdann der sprichwörtliche Appenzeller Witz in träfen Anspielungen und Persiflagen auf bekannte Persönlichkeiten und lokale Ereignisse abgefeuert. Zum muntern Schlussklausen versammeln sich die Kläuse in ihren Stammlokalen, wo bei allerlei Kurzweil dem neuen Jahr entgegengejodelt und -gefestet wird.

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

Ganze Schweiz

Anfang/Mitte Dezember

Betriebsaufnahme der Bergbahnen, der Wintersportzüge. Eröffnung der Wintersportanlagen in den Winterkurorten (Skilifts, Sessel-, Luftseil- und Schlittenseilbahnen, Eisbahnen usw.) und der Skihütten. Beginn der Schweizer Skischulen und der Schlittschuhschulen. An Weihnachten und Neujahr: Bälle usw. in den Hotels

Début/mi-décembre

Mise en exploitation des chemins de fer de montagne, des trains de sports. Ouverture des installations de sport d'hiver dans les stations (skilifts, télésièges, téléphériques, funi-luges, patinoires, etc.), des Ecoles suisses de ski et écoles de patinage. A Noël et Nouvel-An: Bals, etc. dans les hôtels

Altstätten

Dezember. Jeden Donnerstag Vieh- und Warenmarkt
11. Klausmarkt, grosser Vieh- und Warenmarkt

Alt St. Johann

Dezember: 21. Ski:
22. Alp-Sellamatt-Langlauf

Amden

Januar: 4./31. Skiwochenpauschalen, alpin und Langlauf

Amriswil

Dezember: 13. Evang. Kirche:
Adventskonzert

Appenzell

31. Dez./1. Jan. 1976. Internationale Wintersporttage
Das ganze Jahr. Galerie Bleiche: Appenzeller Bauernmalerei

Arbon

Dezember: Bis 14. Schloss: Thurgauer Künstler, Malerei und Plastik
11., 18. Sporthalle: Trockenskikurse

Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

Arolla

Déc./mars 1976. Week-ends et semaines de ski

Arosa

Dez./März 1976. Bergkirchli: Wöchentlich Orgelkonzert Hannes Meyer
Dez./Mitte Febr. 1976. Eishockey-Meisterschaftsspiele NLB und Juniorenelite
Dezember: Bis 20. Dezember-Skiwochen/Ski- und Langlaufkurse
13./14. Ski: Internationales Weisshornrennen FIS (Coupe d'Europe), Herren, Abfahrt
21. Curling: Weihnachtsmeeting
26. Blitzsachturnier
26./27., 29./30. Curling: Holland-Prijis, Silver Dolly
27. Kunsteisbahn: Grosses Eisfest
Januar: 1. Blitzsachturnier
1., 2./3. Curling: Squirrel-Wanderpreis, Clubmeisterschaft CCA
2., 6., 9. Pferdeschlittenfahrten
4. Internationale Eisrevue
5. Jan./7. Febr. Ski-Pakete (für alpinen Skilauf oder Langlauf)
5./6., 9./10. Curling: Valsana Winter Prize, Miramunt-Trophy

Aarau

Dezember: 11./13. Innerstadtbühne: «Genoveva oder die weisse Hirschkuh»
13., 20. Innerstadtbühne: Puppentheater für Kinder
18./20. Innerstadtbühne: «Adam und Eva» von Peter Hacks (Die Claque, Baden)
24. Stadtkirche: Kirchenchor Aarau. Leitung: Ernst Gerber
27., 31. Innerstadtbühne: «Zschokke-Kalender»
Januar: 3. Cabaret Rotstift
10. Stadtkirche: Musik für drei und vier Orgeln

Adelboden

Dezember: 12./14. Curling: Basler Kanne
13., 20., 27., 30. Eishockeyspiele
14. Ski: Thuner Firmen-Mannschaftsrennen
26./28. Curling: Cynar-Cup/Preise der Skilifte und Bahnen der Hahnenmoos-Region
30./31. Curling: Altjahrs-Cup
31. Skispringen
Januar: 2. Eisschaulaufen
2., 4. Silleren SC: Juniorenmeisterschaft, Kurvereins-Cup
3./4. Curling: Oester-Sport-Cup/Bols-Cup
7./8., 10./11. Curling: Beefeater-Cup, Pinocchio-Cup
9. Silleren SC: Kuonisbergli- und Adelboden-Cup
10. Eishockeymatch

BAHNHOF BUFFET BERN

FRITZ HALLER CH-3001 BERN
TEL. 031/22 34 21 031/22 88 22
TELEX 33 3 22 B BERN CH



Hotel-Restaurant Telefon 01 42 52 40

100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 25.-, alles inbegriffen.
Diverse Säle, Sitzungszimmer
Restaurant. Menü oder à la carte
Eigener Parkplatz Dir. Hausammann-Voney

**Am Tor zur
Zürcher City
sagt man achtmal
guten Appetit.**



Nach der letzten Eisenbahnschwelle stehen Sie im Zürcher Hauptbahnhof vor der Schwelle zum hektischen Leben der City. Lassen Sie sich jetzt von den Wirtshausschildern unserer acht Restaurants zum Verweilen und Geniessen einladen. Damit Sie die Limmatstadt nach der Reise nicht hungrig und durstig betreten!

**RESTAURANTS
BAHNHOFBUFFET
ZÜRICH HB**

Rudolf Candrian, Inh.



Badenerstrasse 357
Telefon 01 52 65 00, Telex 53381

Unentgeltliche Telefonverbindung ab
Hotel-Informationsanlage Zürich HB

Das Haus der gehobenen Mittelklasse

200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und Privattoilette
Einzelzimmer Fr. 46.-, Doppelzimmer Fr. 75.-
Ohne TV und Privattoilette Einzelzimmer Fr. 35.-, Doppelzimmer Fr. 55.-
inkl. Bedienung und amerikanischen Frühstücks
Gediegener Aufenthaltsraum
Täglich frische Meeresspezialitäten im Restaurant
Grosser Parkplatz, Garage gratis
4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt



Hotel-Gasthof Mohren, Willisau

Das Haus der Automobilisten.
Auto-Lunch, diverse Spezialitäten, leb. Forellen

Heimelige Lokalitäten, so für 20, 30 und 50 Personen
Grosser Konzert- und Theater-Saal (500 Personen)
Moderne Zimmer für Passanten und Dauermieter
Grosser Parkplatz für PW und Car
Geschlossen: jeden Montag sowie letzten Dienstag des Monats

Fam. Kuster; Küchenchef, Telefon 045 81 11 10



Verlangen Sie ihn im Speisewagen
Demandez-le au wagon-restaurant
Chiedetelo nella carrozza-ristorante

Ascona

Dez./März 1976. Galleria del Bel Libro:
Ausstellung internationaler
Bucheinbandkünstler. – Centro d'Arte:
Gemälde, Zeichnungen Originalgraphik
internationaler Künstler

Dezember: 13.

Eishockey-Meisterschaftsspiel
26. Golf: Hotel Eden Roc Christmas Prize
Januar: 3. Eishockey-Meisterschaftsspiel

Auvergnier

Décembre: Jusqu'au 31. Galerie Numaga
1: Monique Mercier, dessins et
lithographies. – Galerie Numaga 2:
Roger Pfund/Vanil Vaness, peintures

Avenches

Toute l'année. Musée romain

Baden

Dezember: Ab 12. Galerie im Kornhaus: «Die
Krippe in der Volkskunst»
13. Kurtheater: Jubiläumskonzert der
Orchestergesellschaft
14. Kurtheater: «Don Carlos» von Schiller.
– Badener Stadtkirchenkonzert
20. Kurtheater: «Einladung ins Schloss»
27. Kurtheater: «Die 12 Geschworenen»
31. Dez./1. Jan. 1976. Kurtheater:
«Wienerblut», Operette von Joh. Strauss
Januar: 10. Kurtheater: «Der Junggeselle»
Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und
Abendkonzerte; Dancing, Bälle,
Attraktionen, Boulespiel. –
Garten-Thermalschwimmbad, täglich
von 8–20 Uhr geöffnet. – Historisches
Museum im Landvogteischloss

Bad Ragaz

Dez./April 1976. Thermalschwimmbäder
in Betrieb. – Ausflugsfahrten in nähere
Skigebiete. – Konzerte, Ausstellungen
usw.
Dezember: 22. Pardiell-Pizol: Internationaler
FIS-Slalom der Herren

Bad Scuol-Tarasp-Vulpera

Dez./März 1976. Deltaflugschule –
Spezialskikurse – Eishockeyspiele
Dezember: 13./14. Curling: Vorrunde
Engadin Open + Senioren
22. Dez./3. April 1976. Badehaus Scuol in
Betrieb
24./26., 27./28. Curling: Prix d'Art,
Clubmeisterschaft
31. Dez./1. Jan. 1976. Curling: Preis des
Gastgewerbes
Januar: 3./4. Curling: Gentleman Trophy
7./8., 10./11. Curling: Gästespiele

Basel

Konzerte und Theater

Dez./Mai 1976. Basler Theater: Stadttheater
und Komödie: Oper, Operette, Ballett,
Schauspiel. – Théâtre «fauteuil»,
«Tabouretti» und Marionettentheater
Dezember. Fauteuil: «Frau Holle» (Mi, Fr,
Sa, So). – Tabouretti: Joachim
Rittmeyer (Mo, Di) und Käserlietheater
(Mi, Sa, So)

Bis 21. Fauteuil: Walter Roderer

10./13., 17./20. Tabouretti: Urs Hostettler,
Schweizer Chansons
11./12. Musiksaal: Basler Kammerorchester.
Leitung: Paul Sacher. Solisten

12. Dorfsaal Riehen:

Radio-Sinfonieorchester Basel. Leitung:
Matthias Bamert. Solisten. –
Musikakademie: Musik des Rokoko

12., 13., 16., 19., 20. Marionettentheater:
«Triptychon» von Felix Timmermann

13. Hans-Huber-Saal: Lindsay String
Quartet. – Komödie: «Ringgi und Zofli»,
Kinder-Musical

14. Martinskirche: Cantate-Orchester.
Leitung: Max Wehrli. Solisten. –
Bischofshof: Musica-viva-Konzert. –
Stadthaus: Basler Streichquartett. Solist:
Peter Rieckhoff, Klarinette

15. Kirchgarten-Museum: Klaus Linder,
Hammerflügel. – Musiksaal:
Präsentationskonzert (neues Klaviertrio)

16. Stadtcasino: Trio
Holliger-Bourque-Elhorst

17./18. Musiksaal: Symphoniekonzerte der
AMG. Leitung: Hiroyuki Iwaki. Solist:
Jiri Staveck, Fagott

19. Musiksaal: Basler Sinfoniekonzert.
Leitung: Roberto Benzi. – Komödie:
Premiere «Auftritt Dona Margareda» von
R. Athayde

21. Münster: Evang. Singgemeinde. Leitung:
Klaus Knall

23. Fauteuil: Märli für Erwachsene

26. Dez./10. Jan. 1976. Tabouretti:

«Stirbelwurm», Basler Cabaret

Ab 26. Fauteuil: Ruedi Walter/Margrit Rainer

Januar: 4. Stadttheater: «Ein

Sommernachtstraum», Ballettabend

5. Fauteuil: Fritz Müller, Komiker

9. Dorfsaal Riehen: Linde-Consort

Ausstellungen und Messen

Dez./Sommer 1976. Schweiz. Museum für
Volkskunde: «Kulturdenkmäler des
Alltags» (Ausstellung zum Jahr der
Denkmalpflege)

Dez./25. Jan. 1976. Kunstmuseum:
«Meisterwerke der Graphik, 19. und
20. Jahrhundert. Eine Privatsammlung»

Dez./11. Jan. 1976. Schweiz. Turn- und
Sportmuseum: «Le Cyclisme et l'affiche
en France avant 1914» (Musée du
Sport, Paris)

Dezember: Bis Ende. Museum für
Völkerkunde: «Papua Niugini – ein
Inselstaat im Werden»

6. Dez./11. Jan. 1976. Kunsthalle:
Weihnachtsausstellung der Basler
Künstler

Internationale Kongresse und Seminare

Dezember: 11./17. 13. Internationales

Seminar der UER für Schulfernsehen

Sport

Dezember: 27./28. Kunsteisbahn:

Eisschnelllauf Schweizer B-Meisterschaft

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der
bedeutendsten Kunstsammlungen der
Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus
Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf.

Moderne Malerei: Braque, Léger, Gris,
Chagall, Klee, Picasso- und
Giacometti-Saal, Kupferstichkabinett.

– Historisches Museum: Gotische
Skulpturen und Wandteppiche,
Münsterschatz. – Kirchgarten:
Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. –
Augustinergasse: Museum für

Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen
aus Ozeanien und Altamerika,
Textilensammlung). Schweizerisches
Museum für Volkskunde,

Naturhistorisches Museum,
Schweizerische Papierhistorische
Sammlung. – Stadt- und
Münstermuseum (Kleines Klingental):
Skulpturen des Basler Münsters,

Stadtmodelle und -ansichten. –
Antikenmuseum: Kunstwerke aus der
griechischen und römischen Antike. –
Schweizerisches Spielzeugmuseum im
Wettsteinhaus in Riehen. –

Schweizerisches Pharmazie-Historisches
Museum: Historische Apotheken und
Laboratorien, Medikamente, Amulette.

– Jüdisches Museum der Schweiz:
Gegenstände jüdischen Kults. –
Schweizerisches Turn- und
Sportmuseum: Geräte und Dokumente
zur Geschichte der Leibesübungen. –

Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg
zum Meer». Ausstellung über
schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt.

– Römerhaus und Museum in Augst
bei Basel. – Wechselausstellungen in
Kunsthalle, Gewerbemuseum und
Universitätsbibliothek. – Zoologischer
Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten
der Schweiz. – Botanischer Garten. –
Tiergarten Lange Erlen

– Schweizerisches Turn- und
Sportmuseum: Geräte und Dokumente
zur Geschichte der Leibesübungen. –
Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg
zum Meer». Ausstellung über
schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt.

– Römerhaus und Museum in Augst
bei Basel. – Wechselausstellungen in
Kunsthalle, Gewerbemuseum und
Universitätsbibliothek. – Zoologischer
Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten
der Schweiz. – Botanischer Garten. –
Tiergarten Lange Erlen

– Schweizerisches Turn- und
Sportmuseum: Geräte und Dokumente
zur Geschichte der Leibesübungen. –
Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg
zum Meer». Ausstellung über
schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt.

– Römerhaus und Museum in Augst
bei Basel. – Wechselausstellungen in
Kunsthalle, Gewerbemuseum und
Universitätsbibliothek. – Zoologischer
Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten
der Schweiz. – Botanischer Garten. –
Tiergarten Lange Erlen

– Schweizerisches Turn- und
Sportmuseum: Geräte und Dokumente
zur Geschichte der Leibesübungen. –
Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg
zum Meer». Ausstellung über
schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt.

– Römerhaus und Museum in Augst
bei Basel. – Wechselausstellungen in
Kunsthalle, Gewerbemuseum und
Universitätsbibliothek. – Zoologischer
Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten
der Schweiz. – Botanischer Garten. –
Tiergarten Lange Erlen

– Schweizerisches Turn- und
Sportmuseum: Geräte und Dokumente
zur Geschichte der Leibesübungen. –
Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg
zum Meer». Ausstellung über
schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt.

– Römerhaus und Museum in Augst
bei Basel. – Wechselausstellungen in
Kunsthalle, Gewerbemuseum und
Universitätsbibliothek. – Zoologischer
Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten
der Schweiz. – Botanischer Garten. –
Tiergarten Lange Erlen

– Schweizerisches Turn- und
Sportmuseum: Geräte und Dokumente
zur Geschichte der Leibesübungen. –
Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg
zum Meer». Ausstellung über
schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt.

– Römerhaus und Museum in Augst
bei Basel. – Wechselausstellungen in
Kunsthalle, Gewerbemuseum und
Universitätsbibliothek. – Zoologischer
Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten
der Schweiz. – Botanischer Garten. –
Tiergarten Lange Erlen

– Schweizerisches Turn- und
Sportmuseum: Geräte und Dokumente
zur Geschichte der Leibesübungen. –
Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg
zum Meer». Ausstellung über
schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt.

– Römerhaus und Museum in Augst
bei Basel. – Wechselausstellungen in
Kunsthalle, Gewerbemuseum und
Universitätsbibliothek. – Zoologischer
Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten
der Schweiz. – Botanischer Garten. –
Tiergarten Lange Erlen

– Schweizerisches Turn- und
Sportmuseum: Geräte und Dokumente
zur Geschichte der Leibesübungen. –
Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg
zum Meer». Ausstellung über
schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt.

– Römerhaus und Museum in Augst
bei Basel. – Wechselausstellungen in
Kunsthalle, Gewerbemuseum und
Universitätsbibliothek. – Zoologischer
Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten
der Schweiz. – Botanischer Garten. –
Tiergarten Lange Erlen

– Schweizerisches Turn- und
Sportmuseum: Geräte und Dokumente
zur Geschichte der Leibesübungen. –
Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg
zum Meer». Ausstellung über
schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt.

– Römerhaus und Museum in Augst
bei Basel. – Wechselausstellungen in
Kunsthalle, Gewerbemuseum und
Universitätsbibliothek. – Zoologischer
Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten
der Schweiz. – Botanischer Garten. –
Tiergarten Lange Erlen

– Schweizerisches Turn- und
Sportmuseum: Geräte und Dokumente
zur Geschichte der Leibesübungen. –
Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg
zum Meer». Ausstellung über
schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt.

– Römerhaus und Museum in Augst
bei Basel. – Wechselausstellungen in
Kunsthalle, Gewerbemuseum und
Universitätsbibliothek. – Zoologischer
Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten
der Schweiz. – Botanischer Garten. –
Tiergarten Lange Erlen

– Schweizerisches Turn- und
Sportmuseum: Geräte und Dokumente
zur Geschichte der Leibesübungen. –
Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg
zum Meer». Ausstellung über
schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt.

– Römerhaus und Museum in Augst
bei Basel. – Wechselausstellungen in
Kunsthalle, Gewerbemuseum und
Universitätsbibliothek. – Zoologischer
Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten
der Schweiz. – Botanischer Garten. –
Tiergarten Lange Erlen

– Schweizerisches Turn- und
Sportmuseum: Geräte und Dokumente
zur Geschichte der Leibesübungen. –
Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg
zum Meer». Ausstellung über
schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt.

– Römerhaus und Museum in Augst
bei Basel. – Wechselausstellungen in
Kunsthalle, Gewerbemuseum und
Universitätsbibliothek. – Zoologischer
Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten
der Schweiz. – Botanischer Garten. –
Tiergarten Lange Erlen

Bern

Konzerte und Theater

Dez./Juni 1976. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel, Ballett), des Atelier-Theaters, des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampe», des Theaters am Zytglogge, des Theaters am Käfigturm, des Zähringer-Refugiums, der Pflegestätte für Musikische Künste, des Kaffeetheaters und des Marionettentheaters

Dezember: Bis 15. Atelier-Theater: «Der gute Doktor» von Neil Simon

Bis 20. Theater am Zytglogge: «Scherenschnitt» von Paul Pörtner (Chäller-Kumedi Bern)

11./12. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Günter Wand

13./14. Münster: Berner Kammerorchester und Kammerchor. Leitung: Jörg-Ewald Dähler. Solisten

17. Casino: Klavierabend Annie Fischer
Ab 17. Atelier-Theater: «Jeder liebt Opa», Posse von John Patrick

20. Münster: Evangelische Singgemeinde. Leitung: Klaus Knall

21. Stadttheater: Märchen. – Kursaal: Weihnachtskonzert der Metallharmonie

30. Stadttheater: Premiere «Eine Nacht in Venedig», Operette von Johann Strauss

Januar: 6. Französ. Kirche: Musik für 1, 2, 3 und 4 Orgeln

8./9. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Günter Wand. Solist: Alfred Brendel, Klavier

Ausstellungen und Messen

Dez./28. März 1976. Schweiz. Alpines Museum: Sonderausstellung «Schnee und Lawinen»

Dez./Febr. 1976. Bernisches Historisches Museum: Keramik aus Iran und Jurten aus Zentralasien (Sonderausstellungen)

Dez./19. Jan. 1976. PTT-Museum: Altschweiz-Frankaturen

Dez./18. Jan. 1976. Schweiz. Alpines Museum: Greina-Ausstellung «Kunst als aktiver Landschaftsschutz» (Bryan Cyril Thurston: Aquarelle, Collagen, Grafik, Fotos, Funde, Steine und Fossilien)

Dezember: Bis 14. Berner Schulwarte: Kunsthandwerk aus Persien (Teppiche)

Bis Mitte: Kunstmuseum: Klee-Stiftung, Rupp-Stiftung (Museumssammlungen)

Bis 24. Gewerbemuseum im Kornhaus: Weihnachts-Verkaufsausstellung des bernischen Kleinwerbes. – Baumesse (Parkterrasse 16): Marguerite Loparco

Bis 31. PTT-Museum: Sonderausstellungen «Die Fischersche Post 1675–1832» und «Denkmalpflege und Heimatschutz – der Beitrag der PTT». – Landesbibliothek: «Rilke und die Schweiz»

12. Dez./4. Jan. 1976. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung Berner Maler und Bildhauer

Mitte Dez./Mitte Febr. 1976. Kunstmuseum: Emil Nolde, das druckgraphische Werk

20./21. Ausstellungshalle: Schweizerische Rammerschau

Sport

Dezember: 12./14. Curlingbahn Allmend: Regionale Hallenmeisterschaft, 1. Ausscheidung, 2. Serie

19./20. Eisstadion Allmend: Schweizer Eiskunstlauf-Meisterschaften

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupp-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u.a.). – Naturhistorisches Museum: Dioramenschau. – Schweizerisches Alpines Museum: u.a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches Museum für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente

Baufachausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Kursaal: Jeden Abend Tanz, Boulespiel; jeden Sonntag

Nachmittagskonzert. – Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

Bettmeralp

4. Jan./1. Febr. Skipauschalen

Biel / Bienne

Dez./April 1976. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen). Instruktionen- und Leiterkurse sowie Ausbildungskurse der schweizerischen Turn- und Sportverbände

Bivio

Dezember: 7./20. Pauschalskiwochen

Braunwald

Dez./Febr. 1976. Curling: Diverse Turniere
4. Jan./1. Febr. Pauschalskiwochen

Bremgarten

5. Dez./11. Jan. 1976. Galerie beim Kornhaus: Adolf Weber, Ölbilder (Mi-So)

Les Brenets

Décembre: 10/17. Au Régional: Exposition de gravures d'Alfredo Dominguez
20. Halle: Noël des aînés

Brig

Dezember: 13. Simphonhalle: «Der Unbestechliche», Lustspiel von Hugo von Hoffmannsthal
20. Oberwalliser Kellertheater: Weihnachten in Dichtung und Musik der Jahrhunderte

Brigels

Januar: 10./31. Sonderskiwochen

Brugg

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

Brunnen

Dezember: 23., 30. Kursaal: Folklore
Januar: 5. Aula: Theater und Tanz
6. Kapellplatz: Traditionelles «Greiflet-Plöden» (1. Fasnachtstag)

Bulle

Toute l'année. Musée grüérien (fermé le dimanche matin et lundi)

Buochs

4. Jan./3. März. Theatersaison: «Der Spjsgest vom Buochserhorn»

Burgdorf

Dezember: 11. Casino-Theater: Heitere und ernste Kostbarkeiten. Leitung: Edith Tolnay. – Weihnachtsmarkt: Waren-, Maschinen- und Viehmarkt

18. Casino-Theater: «Jeder liebt Opa», Posse von John Patrick (Atelier-Theater Bern)

Januar: 8. Casino-Theater: Gitarrenrezital José Barrense-Dias

Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

Celerina

Dezember: 20./25. Curling: Eröffnungsspiele
26./27., 29./30. Curling: Pierre-Langlais-Trophy, Belga-Cup
Januar: 2./3., 10./11. Curling: Diana-Trophy, Ruhrkumpel

3. Grosses Skischulrennen
10. Ski: Klingen-Pokal und Sternli-Rennen

Champéry

Déc./mars 1976. Matches de hockey sur glace – concours internes de ski – cours hebdomadaires d'initiation à la plongée sous-marine

Décembre: 12/14. Curling en salle: Éliminatoires régionales

20. 27. Hockey sur glace: Matches de championnat suisse

26. Alain Morisod et son orchestre

28. Gala de patinage artistique

30. Théâtre Boulimie de Lausanne

Janvier: 3. Hockey sur glace: Match de championnat suisse


4. Ski: 3e relais poursuite nocturne de fond Grand Paradis

Champex-Lac

Décembre: 25. Journée du Père Noël
31. Ski: Descente aux flambeaux

OSTSCHWEIZ

...weil man nur einmal im Jahr Ferien hat!



Auskünfte
und Prospekte durch

Nordostschweizerische
Verkehrsvereinigung
9001 St. Gallen,
Telefon 071 22 62 62

Atzmännig

Goldingen –
Das herrliche Skigebiet für jedermann
Gute Zufahrten über Rapperswil,
Wald ZH und Ricken, Grosse Parkplätze
Modernste Sesselbahn
3 Skilifte, Skischule
Hotel-Restaurant Talstation
Grösste beleuchtete Skipiste
der Schweiz

Telefon:
Sportbahnen 055 88 12 35,
Hotel 055 88 13 44, Automat. Schnee-
und Wetterbericht 055 88 13 04

Amden

Die Sonnenterrasse über dem
Walensee bietet Ihnen im Winter

Skilifte, Langlaufloipe, Schweiz.
Skischule, Natureisbahn, Hallenbad,
gepfadete Spazierwege, Gästekinder-
garten, abwechslungsreiches Unter-
haltungsprogramm.

«Amdener Skiwochen 1976»

Januar und März für Ski alpin oder
Langlauf. Günstige Pauschalarran-
gements.

Verkehrsbüro, CH-8873 Amden,
Tel. 058 46 14 13

FLUMSER BERGE

400–2500 m ü. M. schneesicher

11 Skilifte, 2 Doppelsesselbahnen, 1 Gondelbahn, 1 Luftseilbahn (Terza-Abfahrt), 2 präpa-
rierte Langlaufloipen, Natureisfeld und Curling, Schweizer Skischule mit Kindergarten
15 Hotels in allen Preisklassen und 300 Ferienwohnungen

Neu: Hallenbad (10 x 25 m) mit Sauna, Solarium und Kinderbecken

Sehr günstige Dezember-Skiwochen

Im Januar und März 1976 «Skiplausch mit Edy Bruggmann» ab Fr. 440.– (Vollpension,
Skilifte, Skischule und sehr attraktives Wochenprogramm)

Auskünfte und Spezialprospekte:

Verkehrsbüro Flumserberge
8891 Tannenbodenalp, Tel. 085 3 14 00 / Autom. Schneebericht 3 25 55

WILDHAUS

UNTERWASSER

ALT ST. JOHANN



Skigebiet bis 2300 m
20 Skilifte und Sportbahnen
Ski- und Wanderschulen

Über 25 km maschinell präparierte
Langlaufloipen
Komfortable Hotels und Pensionen
für alle Ansprüche

Neu: Kunsteisbahn und Curlinghalle

Sonne, Schnee und Unterhaltung
Besonders günstig im Januar!

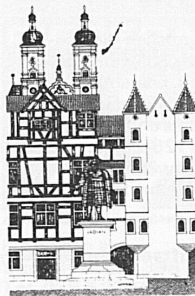
Auskünfte und Prospekte durch die örtlichen Verkehrsbüros

9658 Wildhaus, 074 5 12 61
9657 Unterwasser, 074 5 19 23
9656 Alt St. Johann, 074 5 13 74

St. Gallen

Malerische Altstadt, weltberühmte
Sehenswürdigkeiten. Einladende
Einkaufsstrassen, Stickereien,
Spezialitäten der St. Galler Konditor-
und Metzgerzunft. Gepflegte Hotels,
Restaurants und Cafés.
Unterhaltung, Sport.

Auskunft und Prospekte:
Verkehrsbüro, Bahnhofplatz 1 a,
9001 St. Gallen, Telefon
071 22 62 62, Telex 77425



Château-d'Œx

Décembre: 13/14. Curling: Challenge Mme de St-André et Renardière
20, 27. Matches de hockey sur glace
21. Ski: Course de fond
28. Parc des Sports: Fête vénitienne
Janvier: 1er. Concert du Nouvel-An
9. Grande salle: Artistes associés de Lausanne
9/11. Curling: Challenge Certina

La Chaux-de-Fonds

Déc./déb. janv. Musée des beaux-arts: Jean Cornu, peinture
Décembre: Jusqu'au 14. Galerie d'art du Manoir: Anna Mark, peinture
6 déc./17 janv. Galerie d'art du Club 44: François Morellet
14. Théâtre: «Les Jeux de la Nuit», de Frank D. Gilroy (Galas Karsenty-Herbert). – Conservatoire: Concert Bach
20 déc./11 janv. Galerie d'art du Manoir: Peintures de la région
27/28. Pavillon des Sports: Exposition d'aviculture
Janvier: 6, 10. Hockey sur glace: Matches de championnat LNA
9. Salle de musique: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Wolfgang Sawallisch. Soliste: François Courvoisier, violoncelliste
Toute l'année. Musée international d'horlogerie «L'Homme et le Temps». – Musée d'histoire naturelle: Faune et flore du Haut-Jura et du Doubs; collections africaines; dioramas. – Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'art de la seconde moitié du XXe siècle. – Art haut-neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. – Musée d'histoire: Médailler, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise; Meubles XVIIIe siècle. – Musée artisanal et paysan: Collections jurassiennes. – Vivarium de la Bonne-Fontaine

Chiasso

Januar: 3/4. Internationales Tischtennisturnier

Chur

Dezember: 13. St.-Martins-Kirche: Singschule Chur
14. Comanderkirche: Singschule Chur
15. Stadttheater: Klavierkonzert James Tocco
17. Heiligkreuzkirche: Quartet dubel Grischun
Januar: 3. Stadttheater: Fritz Muliar, Komiker
9. St.-Martins-Kirche: Bodensee-Symphonieorchester
Das ganze Jahr. Bündner Kunsthhaus: Werke von Angelika Kauffmann, Giovanni Segantini, Giovanni, Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. – Naturhistorisches und Nationalparkmuseum. – Rätisches Museum. – Dommuseum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle. – Park des Kunsthhauses: Gartenschach und Mühlespiel. – Kutschenfahrten

Crans-sur-Sierre

Décembre: 6/20. Cours de ski OK Technique et Safari neige ski de fond
11, 18. Ski: Coupes OK Technique
22/23, 28/29. Curling: Challenge Martini, Coupe Glenfarglas
28. Coupe René Rey Sports: Slalom géant
Janvier: 3/4, 10/11. Curling: Championnats de Crans, Coupe Agence Barras
10/11. Ski: Coupe des OJ du Valais

Davos

Dezember: Bis 21. Weisse Wochen – Ski- und/oder Langlaufwochen-Pauschalen
7/20, 19. und 20. Kurs der Arbeitsgemeinschaft für Osteosynthese
20. Ski: 15-km-Langlauf Herren Senioren
20/21. Ski: 2. Internationaler Davoser Langlauf
21. Ski: 3–10-km-Staffellauf Herren Senioren
26., 28./29. Eisschieben: Rademacher-Pokal, Schatzalp-Turnier
26/31. 49. Internationales Eishockeyturnier um den Spengler-Cup
26/27., 28./29. Curling: Morosani-Cup, Black & White Cup
31. Eisschieben: Steinbock-Turnier
Januar: 1. Eisschieben: Andreas-und-Albert-Stecher-Gedenk-Cup. – Eisschaulaufen. – Kinderskirennen
2/3. Curling: Meierhof-Kanne
4. Eisschieben: Vereinsmeisterschaft
4/10. Wintertagung Wirtschaftsverband «Steine und Erden», Baden-Württemberg
4. Jan./1. Febr. Weisse Wochen – Ski- und/oder Langlaufwochen-Pauschalen
6/7., 9/10. Curling: Hennessy Bowl, Bols-Preise
9. Kongresshaus: «Geschlossene Gesellschaft» von J.-P. Sartre (Theater)
10. Englisch-schweizerisches Parlamentarier-Skirennen
10/11. Schweizer Meisterschaft im Eisschnelllaufen und Schweizer Sprintmeisterschaft Herren

Les Diablerets

Déc./mars 1976. Chaque semaine: Descente aux flambeaux et en luge, concours de ski pour hôtes. – Ecole de vol Delta. – Excursions à skis
Décembre: 27. Eurotel: Gala Henri Dès
29/30. Curling: Tournoi Toupin Mon Abri

Disentis

Dezember: 13/20. Sonderskiwoche
19. Unterhaltungsabend
26. Klosterkirche: Weihnachtskonzert
Jan./April. Diverse Skirennen, Fackelabfahrten und Konzerte
Januar: 10/31. Sonderskiwochen

Dornach (Goetheanum)

Dezember: 13. Konzert
14., 26., 31. Eurythmie
20., 24. «Das Oberuferer Paradeisspiel»
21., 25. «Das Oberuferer Christgeburtspiel»
28. «Karoline von Günderrode», Tragödie von Albert Steffen
Januar: 1. Mysteriendrama von Rudolf Steiner
4., 6. «Das Oberuferer Dreikönigspiel»

Einsiedeln

Dezember: 26. Einsiedler Volksski-Staffellauf
Januar: 10. Einsiedler Slalom

Elm

Dezember: 21. Eröffnungsslalom

Emmen

Januar: 3. Zentrum Gersag: Chor- und Orchesterkonzert

Emmental

Dezember: 20. Langnau: Gemischter Chor. Leitung: Hans Obrist. Solist: Jürg Neuenschwander, Orgel
21. Biglen: Weihnachtsmusik
27/28. Biglen: Rammlierschau
Januar: 10. Konolfingen: Unterhaltungsabend

Engelberg

Dezember: 13. Gerschnialp: 9. Internationaler Engelberger Langlauf
13/14. Curling: Hoheneck-Cup
14/20. Dezember-Ski- und -Langlaufwoche
20/21., 27/28. Curling: Carpano-Cup, White-Label-Kanne
25. Kursaal-Eröffnung
Januar: 3/4. Curling: Ma-Hei-Lu-Cup
4. Jan./14. Febr. Ski- und Langlaufwochen

Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre, art populaire régional, collections d'armes anciennes, grenouilles naturalisées, collection des anciennes lanternes des CFF

Fiesch

7. Dez./April 1976. Schweizer Bergsteigerschule: Kombinierte Winterskiwochen

Flims

Dezember: 13/14. Ski: Europa-Cup Herren-Abfahrt

Flumserberge

Dez./März 1976. Wöchentlich Kinderskirennen, Skichilbi und «Miss Week»-Wahl
Dezember: 7/20. Vorsaison-Skikurse
29/30. Silvester-Nachtslalom

Frauenfeld

Dezember: Bis 14. Villa Sonnenberg, Ringstr. 16: Anton Bernhardsgrütter, Gemälde, Zeichnungen, Graphik (Mi, Sa, So). – Bernerhaus, Bankplatz 5: Graphikausstellung (Mi, Sa, So)
Das ganze Jahr. Schloss: Historische Sammlung. – Luzernerhaus, Freie Strasse 24: Naturwissenschaftliche Sammlung. – Villa Sonnenberg, Ringstr. 16: Kunstsammlung

Fribourg / Freiburg

Décembre: Jusqu'au 20. Galerie de la Cathédrale: Stebler
Jusqu'au 28. Musée d'art et d'histoire: Bruno Baeriswyl
Jusqu'à la fin. Galerie Mara: Groupe de la Galerie
19/20. Concerts de la Landwehr

Sommer + Winter



Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). – Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle, vitraux, orfèvrerie médiévale. – Piscine couverte du Schönbögen. – Jardin botanique

Genève

Concerts et théâtres

Déc./mai 1976. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de poche, du Théâtre de Carouge, du Théâtre de l'Atelier et du Théâtre Pitoëff
Décembre: Jusqu'au 20. Casino-Théâtre: «Pauvre France»
9/13. Théâtre de Carouge: «Pour un Dollar d'Opéra»
17. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: Susanna Mildonian, harpiste
18. Victoria-Hall: Radio-Sinfonieorchester Bâle. – Eglise de la Madeleine: Concert de Noël
20. Maison de la Radio: Ensemble vocal Arsène Bedois
22. Eglise de la Madeleine: Bach au miroir du XXe siècle
26 déc./17 janv. 1976. Casino-Théâtre: «Grand-père est sur le Cocotier»
27 déc./2 janv. 1976. Grand-Théâtre: «La Fille de Mme Angot»
Janvier: 7. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Wolfgang Sawallisch. Soliste: François Courvoisier, violoncelliste
7/12. Théâtre de la Comédie: «Les femmes savantes», de Molière

Expositions et foires

Déc./mai 1976. Musée d'art et d'histoire: Art contemporain II
Déc./févr. 1976. Cabinet des Estampes: Gravures de Schongauer
Décembre: Jusqu'au 14. Musée d'histoire naturelle: Animaux d'aquariums et terrariums
Jusqu'au 30. Musée d'ethnographie: «Dahomey, traditions du peuple Fon»
19 déc./11 janv. 1976. Musée Rath: Groupe «Uranus»

Fêtes et folklore

Mi-décembre. «Escalade», fête patriotique
Congrès internationaux
Décembre: 8/16. OMPI/UNESCO: Réunion intergouvernementale sur les droits d'auteur

Vanoli

Carlo Vanoli AG Kirchbodenstr. 72 8800 Thalwil Tel. 01/720 00 32

Spezialfirma für Geleisebau

9/19. OIT: Commission des industries chimiques
11/12. ONU: Comité de coordination sur l'environnement

Sports

Décembre: 21. Course internationale de natation. – Coupe de Noël sur le Rhône
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des Estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée d'Athénée. – Le Petit-Palais. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'histoire des sciences. – Musée d'ethnographie. – Muséum de l'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

Glarus

Dezember: 11. Stadtkirche: Advents- und Weihnachtsliedersingen
25. Stadtkirche: Männerchor Glarus

Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

Grächen

Dezember: 31. Neujahrssingen

Grindelwald

Dez./März 1976. Jeden Donnerstag Skiwandertest; jeden Freitag Nachtskijumping; jeden Samstag Ski- und Skibobtests
Dezember: 6./20. Dezember-Skiwochen
Mitte. Eröffnung des neuen Sportzentrums: Curlinghalle, gedeckter Kunsteisbahn usw.
20./21., 22./23. Curling: Eröffnungsspiele, Interhotel Golden Stone
24./25., 27./28. Curling: Weihnachtsspiele, 9th Bud-Mitchell-Cup
29./30., 31. Curling: Sandeman Don, Silvester-Punktspiele
Januar: 1., 2. Curling: Hermann-Herzog-Preise, Friendly Games
3./4. Curling: Hektor-Bühler-Cup/Newsom Polhill Cup
5., 6./7. Curling: Gold Test, Sie-und-Er-Turnier
8., 9./11. Curling: Friendly Games, Internationales Eröffnungsturnier im Sportzentrum
10. Curling-Ball
10./31. Januar-Ski-, -Skibob-, -Curling- und -Eislauf-Pakete

Gruyères

Décembre: Jusqu'à la fin. Château: Exposition «La pipe»
Toute l'année. Château de Gruyères

Gstaad

Dez./März 1976. Jeden Mittwoch Fondue-Party
Dezember: 13./14. Curling: Juniorenturnier Saanenland
14./21. Spezialskiwoche «Fix-Fertig»
Januar: 2. Berner-Oberländer Springertournee: Schlusspringen

4. Jan./8. Febr. Spezialskiwochen «Fix-Fertig»
10./11. Kombinierte Egli-Skirennen

Güttingen

Das ganze Jahr. Puppenmuseum (Mi, Sa, So ab 14 Uhr)

Herisau

Dezember: 31. Silvesterklausen
Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

Hitzkirch

Dezember: 14. Pfarrkirche: Weihnachtsmusik

Interlaken

6. Dez./2. Jan. 1976. Gymnasium: Weihnachtsausstellung
Dezember: 14. Kirche Unterseen: Kammermusikabend

Kandersteg

Dez./März 1976. Jeden Mittwoch: Schlitteln bei Fackelschein. – Jeden Freitag: Skiwandern bei Fackelschein. – Jeden Samstag: Gästekinder-Skirennen
Dezember: 12./14. Curling: Alexander Fegtzner Stone, Kennedy-Cup
26./28. Curling: Silvester-Trophy
27. Skilehrerdemonstration
Januar: 2. Skilehrerdemonstration
3./4. Curling: Kandersteger Curler

Kirchberg

Januar: 10./11. Nationales Tischtennisturnier

Klosters

Dezember: 6./20. Gästetermine des Schweiz. Skischulverbandes
14. Eröffnungsschlalom
20./21., 22. Curling: Eröffnungsturnier, Cognac Courvoisier Stone
21. Samichlaus für Gästekinder
21., 26., 27., 31. Eishockeyspiele
23., 24. Curling: Silverta-Cup, Foundrymen's Trophy Prize
26., 27. Curling: Sandeman-Preis, Champagne-Kanne Louis Roederer
26., 27., 31. Pferdeschlittenfahrten
29., 30. Curling: Chesa Grischuna Curling Stone, Cynar-Cup
31. Platzkonzert. – Curling: J.W. Hupkes-Silvester-Cup
Januar: 1. Platzkonzert
2. Berner Vokalensemble. Leitung: François Pantillon
2., 3./4. Curling: President's Cup, J.A. Woodhouse/OM Salvadi Trophy
3., 7., 10. Pferdeschlittenfahrten
3., 10. Eishockeyspiele
8. Curling: King-Georg-IV-Preis
10./31. Winterferien nach Mass (Pauschalen)

Laax

Dezember: 6./20. Langlauf- und Skiwanderpauschalen
19. Ski: Internationale Abfahrt, Herren alpin
10. Jan./7. Febr. Langlauf- und Skiwanderpauschalen

Le Landeron

Décembre: Jusqu'au 21. Galerie E. + F. Schneider: Ewald Pagel, dessins et gravures

WIRZ-TRANSPORT-SYSTEME

DREI-SEITEN-KIPPER seit mehr als 50 Jahren
MULDEN-KIPPER für höchste Beanspruchungen

WELAKI

SUPER WELAKI

SCHWENKLADER

ROLLONOF

PESCI-Lastwagenkrane

KLAUS-Seitenlader

Kehricht-Verdichter

Hydr. Anlagen aller Art



ERNST WIRZ AG

KIPPER- UND MASCHINENFABRIK

8707 UETIKON am Zürichsee

Tel. 01 922 11 91

Gebrüder Rüttimann Zug

Aktiengesellschaft
für elektrische Unternehmungen
Telefon 042 21 11 25

*Treue Kunden
Treue Mitarbeiter*

Spezialgeschäft für Frei-
und Kabelleitungen jeder Art
Schwebebahnen
Trolleybus- und Bahnleitungen



Kundenguss in Grauguss
Bronze- und Aluminiumguss
Büchsen und Barren in Bronze
Installationsguss
Kanalisationguss
Bremsklötze



CHRÉTIEN & CO

Eisen- und Metallgiessereien
4410 Liestal
Telefon 061 91 56 56

Langenthal

- Dezember: 13. Stadttheater: «Romeo und Julia», Schauspiel von William Shakespeare. – Ref. Kirche: Musica sacra
16. Monatsmarkt
31. Stadttheater: «Die schwebende Jungfrau», Lustspiel

Lausanne

Concerts et théâtres

- Déc./mars 1976. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre de Beaulieu, du Théâtre de Vidy et du Théâtre des Faux-Nez
Décembre: 9/13. Théâtre de Vidy: «La Chasse aux Corbeaux», de Labiche (Théâtre de Carouge)
11/13. Théâtre municipal: «Les Jeux de la Nuit», de Frank D. Gilroy (Galas Karsenty-Herbert)
18. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: Susanna Milderion, harpe
Janvier: 8. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Wolfgang Sawallisch. Soliste: François Courvoisier, violoncelliste
8/10. Théâtre municipal: «L'Amour fou», d'André Roussin (Galas Karsenty-Herbert)
Expositions et foires
Décembre. Forum de l'Hôtel de Ville: Exposition-vente de Noël des Artistes vaudois
Jusqu'au 14. Musée cantonal des beaux-arts: Rétrospective Charles Gleyre ou Les Illusions perdues
Jusqu'au 31. Musée historique de l'Ancien-Evêché: «Trésor de la Cathédrale»
Congrès internationaux
Décembre: 27/31. Palais de Beaulieu: «Mission 76» – Jeunesse pour l'Evangélisation mondiale
Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Ancien-Evêché, place de la Cathédrale 2 (Collections de l'Association du Vieux-Lausanne). – Musée de Mon-Repos, parc Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20. – Musée du tapis ancien, rue de Bourg 29. – Vivarium, chemin de Boissonnet 82

Lenk i. S.

- Dezember: 7/21. Spezialskiwochen
26. Ski: Langlauf-Américaine
Januar: 1. Berner-Oberländische Springertournee: Nachtspringen
4. Lenker Langlauf
4/31. Spezialskiwochen

Lenzerheide-Valbella

- Dezember: 14. Eröffnungsschlalom
17. 4. öffentlicher Nachtlanglauf
20. Curling: Cottinelli-Silvester-Trophy
26/27., 29/30. Curling: Hotel-Cup, Dutch-Cup
Januar: 1. Ski: Sie-und-Er-Rennen
2/3., 6/7. Curling: Inter-Cup, Bläsi-Cup; Friendship Salver
10/11. Curling: Pro Memoria Trophy/Planoiras-Cup, Caselva-Turnier

Leukerbad

- Dezember: 6/21. Skipauschalen
28. Kirchenkonzert: Pro-Arte-Quintett
Januar: 3/4., 7/8. Curling: Cup Hary, Cup Dr. Stotzer
4. Jan./8. Febr. Skipauschalen
10. Eishockey-Meisterschaftsspiel
10/11. Curling: Cup Curlinghalle

Leysin

- Décembre: 28. Cabaret Boulimie

Linthal

- Januar: 10. Ski: Wintermeisterschaften Geb. Füs. Bat. 85

Locarno

- Dez./März 1976. «Die Winterkonzerte von Locarno»
Dezember: 17. Teatro-Kursaal: «Einladung ins Schloss», Komödie von Jean Anouilh
Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Theater, Dancing, Variété, Boule, Kunstausstellungen. – Museo Arp im Castello Visconti

Le Locle

- Décembre: Jusqu'au 14. Musée des beaux-arts: Claude Mojonnet
13. 30. Hockey sur glace: Matches de championnat 1re ligue
Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée historique. – Musée d'horlogerie au Château des Monts: Histoire de la Mesure du Temps: Collection des automates Maurice Sandoz, etc.
Horlogerie 1971. – Musée Alexandre Girod: Peintures, meubles, etc. du peintre loclois XIXe siècle

Lugano

Concerts et théâtres

- Décembre: 11. Aranno: Lieder et duos
18. Auditorio RSI: Concert de l'Orchestre RSI
Janvier: 8. Auditorio RSI: Concert de l'Orchestre RSI
Expositions
Décembre: Jusqu'au 21. Villa Malpensata: «Movimento 22»
Sports
Décembre: 13. Matches de basket-ball
Divers
Déc./mars 1976. «Lugano sur mesure»: Programme sportif, hobby, excursions (arrangements forfaitaires)
Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux

Luzern

Konzerte und Theater

- Dez./Juni 1976. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel) und des Kleintheaters
Dezember: Bis 20. Kleintheater: Margrit Rainer / Ruedi Walter
11. Kunsthaus: Symphoniekonzert der AML. Leitung: Max Sturzenegger. Solist: Hubert Harry, Klavier
13. Kleintheater: Heinz Stalder
20. Kleintheater: Urs Böschenstein, Chansonnier
21. Stadttheater: Premiere «Boccaccio», Operette von Franz von Suppé. – Kunsthaus: Südwestdeutsche Philharmonie. Leitung: Eduard Muri. Solistin: Hedy Salquin, Klavier
27. Kleintheater: Talent-Forum Innerschweiz
27. Dez./3. Jan. 1976. Kleintheater: «Emil träumt»
Januar: 3. Kleintheater: «El Grito Andino», Volksmusik aus den Anden
9. Stadttheater: Premiere «Die Gräfin von Rathenow» von Hartmut Lange
10. Kleintheater: Fritz Muliar, Komiker
Ausstellungen
Dez./4. Jan. 1976. Kunstmuseum: Innerschweizer Künstler
12. Dez./15. Febr. 1976. Gletschergartenmuseum: Sonderausstellung «Der Mensch – von der Zeugung bis zum Tod»
Feste
Dezember: 21. Traditionelles «Sternsingen»
Diverses
Dezember: 20. Rest. Simplon: Philatelistentreffen
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Schweizer Kunst (15. bis 20. Jahrhundert) und europäische Malerei. – Landhaus Tribtschen: Richard-Wagner-Museum. – Schweizerisches Museum für Brot und Gebäck, Rigistr. 28. – Gletschergarten beim Löwendenkmal (Naturdenkmal aus der Eiszeit) und Heimatmuseum (Ostern bis November). – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum mit Planetarium und Kosmorama: Täglich geöffnet

Maloja

- Dezember: 15/21. Pauschalskiwoche, Langlauf normal

Marly

- Janvier: 3. Chœur mixte

Meiringen-Hasliberg

- Dezember: 20/21. Ski: Marker-Jugendabfahrtscup, Regionalausscheidung
25. Dez./3. Jan. 1976. Spezialskiwoche
Januar: 3/31. Schnupperlehre für Skiwanderer
3. Jan./25. April. Skipauschalen
Januar: 8/9. 38. Internationale Damenskirennen SDS Weltcup: Abfahrt/Riesenslalom
10. Volksstaffellauf der Langläufer

Montana-Vermala

- Décembre: 6/20. Cours de ski OK Technique et Safari neige ski de fond
11. 18. Ski: Coupes OK Technique
24/25. 26/27. Curling: Coupe St-Georges, Coupe Chaîne du Bonheur
26. 27. Ski: Coupes Office du tourisme, slalom géant/fond
29. Patinage: Gala international
30/31. Curling: Coupe Imprimerie Centrale
31. Coupe des Ecuireils: Slalom géant, enfants 3–12 ans
Janvier: 1er/2. Curling: Coupe Crans-Ambassador
2. Coupe des Commerçants: Slalom géant
10/11. Ski: Coupe des OJ du Valais

Montreux

- Déc./mars 1976. Saison théâtrale
Montreux-Vevy
Décembre: Jusqu'au 20. Galerie Picpus S.-P. Robert, huiles et gouaches
14. Temple: Orchestre de Ribaupierre
Toute l'année. Casino. – Château de Chillon

Morges

- Toute l'année. Musée Alexis Forel: Mobilier du XVIIe au XVIIIe siècle, gravures, verrerie, porcelaines, poupées et jouets (ouvert les après-midi, sauf le lundi). – Château de Morges: Musée militaire vaudois

Mürren

- Dez./März 1976. Wöchentlich Gäste- und Kinderskirennen, Fuchsjagden, Fackelslaloms, Gäste-Curlingturniere und Friendly Games, Folklore-Abende
Januar: 9/16. Europäische Mannschafts-Schachmeisterschaften

Murten

- Dezember: 27/28. Ornithologische Ausstellung
Januar: 2. Internationales Radquerfeldeln

Näfels

- Januar: 9. Turnhalle Schnegg: Volleyballmatch

Neuchâtel

Concerts et théâtres

- Décembre: 14. Temple du Bas: Musique militaire
17. Temple du Bas: Société Orchestre de Bienne avec chœurs. Direction: G.-H. Pantillon
31. Théâtre: «La Veuve rusée», de Carlo Goldoni (Compagnie de Scaramouche)
Janvier: 10. Théâtre: «La Veuve rusée», de Carlo Goldoni (Compagnie de Scaramouche)
Expositions
Déc./25 janv. 1976. Musée d'art et d'histoire: Carl Liner. – Salle Godet: Pierrette Favarger, céramiques

- Décembre: Jusqu'au 28. Galerie 2016, Hauterive: José Wenger, micro-photographies
Jusqu'au 30. Galerie Média, Moulins 29: Richard-Paul Lohse, sérigraphies et multiples 1955–1975
Jusqu'au 31. Musée d'ethnographie: «Amazonie du Nord-Ouest». – Musée d'art et d'histoire: Georges Laporte / Jean Bréant, peintures
6 déc./25 janv. 1976. Galerie Ditesheim: Estampes japonaises
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration du fonctionnement des automates Jaquet-Droz

Nyon

- Décembre: 13. Salle communale: Soirée annuelle des yodleurs
Toute l'année. Château de Nyon: Musée historique et des porcelaines (fermé le lundi et le dimanche matin). – Musée du Léman

Olten

- Dezember: Bis 21. Stadthaus: Cathrin Flückiger, Gemälde; Andreas Sieber, Fotografien
13. Adventskonzert: Lehrergesangsvereine Olten und Solothurn. Leitung: Alfred Rubeli
10. Jan./8. Febr. Stadthaus: Indische textile Volkskunst

Orbe

- Déc./mars 1976. Musée de marionnettes et théâtres de papier: Ouvert le 1er et 3e dimanche de chaque mois de 14 à 18 h

Pontresina

- Dezember: Bis 21. Vorwinter-Skiwochen
14., 20. Curling: Eröffnungsspiel, Gästespiele
19. Eröffnungsschlalom
26. Fackelabfahrt und Skidemonstration
27/28. Curling: Röntgen-Platte
28. Internationales Eisschaulaufen
31. Dez./1. Jan. 1976. Curling: Silvester-Platte
Januar: 2. Fackelabfahrt und Skidemonstration
3/4., 7/8. Curling: Parkhotel-Trophy, Kurvereinspreis
4. Ski: Langlauf rund um Pontresina
6. Skischulabend
10/11. Curling: Engadinerhof-Pokal

Poschiavo

26. Dez./2. Jan. 1976. Skipauschalwoche

Rapperswil

- Dezember: 13/14. Evang. Kirche: «Weihnachtsoratorium» von J.S. Bach
21. Hauptplatz: Rapperswiler-Sternsinger-Spiel



Bei einem Cynar im Speisewagen
reist man viel angenehmer!

der Bitter-Aperitif auf Artischockenbasis

Das ganze Jahr. Schloss: Neues Polenmuseum. – Heimatmuseum am Herrenberg: Täglich geöffnet 14–17 Uhr (ausgen. Freitag)

Rheinfelden

Dezember: 24., 31. Sebastiani-Brunnensingen, alter Brauch

Ricken

Dez./März 1976. Langlauf- und Skiwanderkurse
Januar: 4. 3. Ricken Volksskilauf

Riederalp

4. Jan./1. Febr. Januar-Skiwochen
Januar: 10./31. Skiakrobatikkurse

Rietbad

Dezember: 14., 21. Skikurse des SC Wil
Januar: 4. Skikurs des SC Wil

Rigi

Dezember: 14. Rigi Klösterli:
18. Militärischer Ski-Einzellauf mit Schiessen
21. Rigi Staffell: Rotstock-Slalom
27./28., 30. Rigi Kaltbad: Curling:
Challenge-Alpina-Preis, Cynar-Cup
31. Rigi Kaltbad: Silvester-Skirennen. – Curlingmatch
Januar: 3./4., 10./11. Rigi Kaltbad: Curling:
Bärgblüemli-Trichle, Rigi-Kanne

Romanshorn

Dezember: 20. Weihnachtsmusik im Freien
24. Evang. Kirche: Kirchenchor Romanshorn
Das ganze Jahr. Zoogarten mit Raubtierschau

Saanen

Januar: 10. 13. Saaner Skilanglauf

Saas Fee

Dez./März 1976. Alle 14 Tage
Gästeskirennen und nächtliche Schlittelfahrten, monatliche Nacht-Skidemonstrationen (Skiakrobatik), Fackelabfahrten
Dezember: 13./20. Wedelkurse
26. Dez./1. Jan. 1976. Curling:
Hotel-du-Glacier-Gästeturnier
29. Konzert der Musikgesellschaft
Januar: 1./31. Curling: Grümpeltturnier
«Jeder macht mit»
10./31. Wedelkurse

Samedan

Dezember: 7./21. Skiwander- und Langlaufwochen
24. Weihnachtssingen der Givuentüna
26. Curling: Eröffnungsturnier
27./28. Curling: Venzi-Trophy/Coppa Padella
29./30. Curling: Hotel-Bernina-Cup
Januar: 1., 2./3. Curling:
Brummschädel-Trophy, Coppa Defilla
3. Samedner Skitag: Langlauf

Savognin

Dez./März 1976. Alle 14 Tage
Skitechnik-Demonstrationen. – Skichilbi-Abende
Dezember: 13./20. Sonder-Ski- und Langlaufwochen
28./29., 30./31. Curling: Hotel-Cresta-Pokal, Gästeturnier
31. Ski: Fackelabfahrt
Januar: 2./3. Curling: PKZ-Kanne
3. Jan./7. Febr. Sonder-Ski- und Langlaufwochen
10./11. Schlittenhunderennen
10./17. Schlittenhundelager

Schaffhausen

7. Dez./4. Jan. 1976. Museum zu Allerheiligen: Weihnachtsausstellung
Dezember: 11. Altstadt und Münster:
Adventssingen. – Aula der Kantonsschule: Einführungsabend in Bachs «Kunst der Fuge»
12. Stadttheater: Bachs «Kunst der Fuge». Solisten: Walter Frey, Margrit Speiser, Klavier. – Theater im Posthof: Pannalal's Puppets
13./14. 30. Schaffhauser Kantonale Verbandsausstellung für Kaninchen, Tauben und Geflügel
20. Eishockey-Meisterschaftsspiel 1. Liga. – Theater im Posthof: «Kikerikiste» für Kinder
21. Schweizerisches Rad-Querfeldeinrennen
Januar: 5./6. Stadttheater: «Das Mädl aus der Vorstadt», Lustspiel von J. N. Nestroy
8. Theater im Posthof: «Tagebuch eines Wahnsinnigen» von Nicolaj Gogol
10. Eishockey-Meisterschaftsspiel 1. Liga

Schwyz

Dezember: Bis 22. Josephshaus: «Schwyzer zeigen Fotos»
14. Josephshaus: Puppentheater
Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv:
Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. – Turmmuseum (Kantonalschwyzisches Historisches Heimatmuseum)

Sierre

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

Sils i. E.

Dez./März 1976. Jeden Freitag
Kinderskirennen. – Jeden Samstag Skirennen auf Furtschellas. – Täglich Kutschenfahrten ins Fextal
Dezember: 7./14. ACS-Pauschalskiwoche, alpin und nordisch
14./20. Pauschalskiwoche, Langlauf
26./27., 29./30. Curling: R.-Boppart- und V.-Meyer-Cup, Rulli-Cup
31. Silvester-Skirennen
Januar: 3./4. Curling: Gianda-Platta

Silvaplana

Dezember: 20./21., 29./30. Curling:
Kurvevereinskanne, Von-Marx-Thai-Cup
Januar: 1./2., 5./6., 7./8. Curling:
Neujahrs-Cup, Hotel-Engadinerhof-Cup, Hotel-Albana-Cup

Sion

Toute l'année. Musée de Valère:
Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1390. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505

Solothurn

Dez./April 1976. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele
Dezember: 14. Adventskonzert:
Lehrergesangsvereine Solothurn und Olten. Leitung: Alfred Rubeli
31. Stadttheater: Premiere «Frohe Feste», Komödie von Alan Ayckbourn
Das ganze Jahr. Städtisches Museum:
Kunstsammlung (Madona von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein:
Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert»

Sonceboz

Déc./mi-mars 1976. Chaque fin de semaine:
Ski de fond et de promenade

Splügen

Dezember: 14./20. Pauschalskiwoche
21. Ref. Kirche: Kammerchor und Gemischter Chor Chur mit Orchester
31. Ski: Fackelabfahrt
4. Jan./7. Febr. Pauschalskiwochen
Januar: 10./11. Curling: Regionales Turnier

St-Cergue

Décembre: 13, 20, 23, 26, 30. Matches de hockey sur glace
23. Ski: Descente aux flambeaux
31. Cortège humoristique
Janvier: 3, 10. Hockey sur glace: Matches de championnat

Ste-Croix/Les Rasses

Décembre: 28. Le Châble: Concours de saut du Ski-Club Ste-Croix
Janvier: 9. Le Châble: Concours de saut des épreuves internationales du Brassus

St. Gallen

Dez./Mai 1976. Spielzeit des Stadttheaters:
Opern, Operetten, Schauspiel, Ballett
Dez./März 1976. St.-Galler Puppentheater:
Kindervorstellungen (Mi, Sa)
Dez./8. Jan. 1976. Historisches Museum:
«Der Mensch auf seiner Erde – eine Befragung aus der Luft», Flugbilder von Georg Gerster
Dezember: Bis 21. Foyer Stadttheater:
GSMBA-Kunstaussstellung, Sektion Ostschweiz
13. Tonhalle: Bach-Chor St. Gallen. Leitung: Andreas Juon. Solisten
2. Hälfte. Arkaden des Waaghauses:
Weihnachtsmarkt
18. Tonhalle: Liederabend Gérard Souzay, Bariton. Am Flügel: Pierre Poutier

Ausbildung



Hochalpinisches Töchterinstitut Fetan

Direktion: H. Gallmann-Kübler, lic. phil.
7551 Fetan, Telefon 084 91355

Vollausgebaute Töchtererschule in landschaftlich und klimatisch bevorzugter Lage des Engadins (1712 m). Unser traditionsreiches Institut vermittelt mit seinem jungen, fortschrittlichen Lehrkörper Töchtern von heute das notwendige Rüstzeug für die Zukunft. Kleine Klassen – anspruchsvolle Schulung – unbeschwertes Lernen – Sport und Spiel – individuelle Erziehung.

Pensionnat Surval

1815 Clarens-Montreux Téléphone 021 61 26 73

Ecole internationale pour jeunes filles de 12 à 20 ans
Hiver: Langues - Secrétariat - Economie domestique
Séjour dans les Alpes suisses Cours de vacances: français

ECOLE MODERNE

Externat mixte
Pensions et familles

12. pl. Numa-Droz
Neuchâtel
tél. 038 24 15 15

Cours de français
programme intensif
Vacances d'été de
3 à 8 semaines

Méthode audio-visuelle par laboratoire de langues.

Secrétariat commercial – médical – tourisme. Secondaires, préparation aux écoles supérieures. Certificats et diplômes.

Voralpines Knabeninstitut Kräzerli

CH - 9107 Schwägälp, am Fusse des Säntis, 1113 m ü. M.

5. und 6. Primarklasse, 1. bis 3. Sekundar (Progymnasium). Sommer- und Wintersport

M. M. Züger, Telefon 071581124

Ecole Roche



Une petite école
Une école vivante
Une grande expérience

MATURITÉ FÉDÉRALE
HÔTESSES
SECRÉTARIAT
DE DIRECTION
COMMERCE
LANGUES
(Méthode audio-visuelle)

Rue de la Tour 8bis
1004 Lausanne
Tél. (021) 22 63 52

Direction J.-P. Roche

Enseignement

21. Evang. Kirche Heiligkreuz:
Weihnachtskonzert
Januar: 8. Tonhalle: Symphoniekonzert.
Leitung: Kurt Brass. Solisten: Franco
Gulli, Violine; Bruno Giuranna, Bratsche
Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im
Monat: Führungen im Botanischen
Garten. – Industrie- und
Gewerbemuseum: Ausstellung der
Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und
Stickereien). – Historisches Museum
im Stadtpark. – Museum im
Kirchhoferhaus (Silbersammlung
Giovanni Züst; Alpines Paläolithikum).
– Stiftsbibliothek: Seltene
Handschriften. – Jeden Mittwoch:
Textilbörse im Restaurant Dufour. –
Hotel Hecht: Jeden Freitag St.-Galler
Party

St. Moritz

De./Ende Jan. 1976. Internationales
Skispringer-Camp
Dezember: Bis 20. Sunshine Ski and Holiday
Courses
19./21. Ski: Internationaler Biathlon
21., 23./24. Curling: Eröffnungsspiele,
Eptinger-Cup
26. Internationales Skispringen
27./28., 30./31. Curling: Stephans-Cup,
Teacher's Whisky-Preise
Januar: 2. Curling: Freundschaftsspiele
2./3. Curling: The Corinthian Cup, The
Pertshire Cup
3. Skeleton: Fairchild's MacCarty Draw
4. Skeleton: Fairchild's McCarthy Cup. –
Curling: Hanselmann-Preise
6./11. Ski: 50 Jahre
Anglo-Swiss-Jubiläumsrennen
8. Curling: Prix des Hôtels, Smirnov-Cup
10./11. Skeleton: Heaton Gold Cup. –
Curling: Steffani-Kanne
10. Jan./8. Febr. Open International Sunshine
Curling Tournament

Surse

Januar: 10. Dreikönigsbot der Zunft Heini
von Uri

Thun

Dez./April 1976. Spielzeit des Kellertheaters
6. Dez./11. Jan. 1976. Kunstsammlung
Thunerhof: Weihnachtsausstellung
Das ganze Jahr. Galerie Anita Steiner:
Antiquitäten

Tschier

27. Dez./3. Jan. 1976. Skiwander- und
Langlaufwoche

Unterwasser

20. Dez./Ende März 1976. Wöchentlich
Kinderskirennen und Kinderball
4. Jan./1. Febr. «Weisse Wochen»
(Pauschalen)

Uster

Dezember: 13. Kath. Kirche: Adventskonzert.
Leitung: Beatrice Schwarzenbach.
Solisten

Uznach

Dezember: 14. Kirchenkonzert

Vallée de Joux

Décembre: 13. L'Orient: Course de fond (ski)
21. Le Brassus: Course de fond (ski)
28. Le Lieu: Concert
Janvier: 9/11. Le Brassus: 25es Epreuves
internationales de ski nordique

Verbier

Décembre. 25e anniversaire des remontées
mécaniques de Verbier
Jusqu'au 14. Ski: Cours de godille

Vevey

Décembre: Jusqu'au 19. Galerie Arcane 18:
Werner Hohlenstein
Jusqu'au 25. Galerie Alpha: Erni
12. Théâtre: Mozart-Hindemith, septuor
12/13. Théâtre du Château, La
Tour-de-Peilz: Le mime Amiel
31. Salle de Châtonneire: Soirée annuelle
du Chœur mixte
Janvier: 10. Salle des Monts-de-Corsier:
Concert par la Fanfare

Villars

Décembre: 16. Hockey sur glace: Match
de championnat LNA
28. Curling: Coupe de Noël
Janvier: 4. Curling: Coupe de l'An
9/11. Curling: Championnat suisse
20. Hockey sur glace: Match de
championnat LNA

Visp

Dezember: 13. Handballmatch
17., 28. Eishockeyspiele
18./22. Weihnachtstheater
25. Kaufplatz: Weihnachtskonzert
Januar: 10. Handballmatch

Wald ZH

Dezember: 31. Silvesterklausen

Weinfelden

Dezember: 13. Thurgauerhof: Schweizer
Jugend-Sinfonieorchester. Leitung:
Klaus Cornell, Solisten: Martin-Simon
Weber, Violoncello; Corine Gerner,
Violine
Januar: 9. Thurgauerhof: Ukrainisches Tanz-
und Volkskunstensemble Pul's

Wengen

Dezember: Bis 20. Skikurse für
Lebenskünstler
6./20. Skipauschalen
22./23. Curling: Bonspiel
26. Nachtskispringen
26./27., 30./31. Curling: Reinert-Stofer-Cup,
Holland-Cup
27. Eishockey-Meisterschaftsspiel
Januar: 1. Neujahrsschlalom: BOSV-Cup
2./3., 5./6. Curling:
Otto-Lehmann-Bonspiel, Wright Bowl
3. Eishockey-Meisterschaftsspiel
7./8., 9./11. Curling: Hotel-Cup,
Regionalmeisterschaft Zentralschweiz
10./11. Ski: 46. Internationale
Lauberhornrennen
10./31. Skipauschalen

Wetzikon

Dezember: 12., 14. Aula der Kantonsschule:
Kammerorchester Zürcher Oberland.
Leitung: René Müller. Solisten: Manfred
Sax, Fagott; Conrad Steinmann, Flauto
dolce

Januar: 9. Aula der Kantonsschule:
Klavierabend Konrad Richter

Wil

Dezember: 14. Kreuzkirche: Kinderchor
Donauessingen
31. Silvesterumzug (Laternenvisionen)
Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof:
Täglich geöffnet (außer Dienstag)

Wildhaus

Dezember: 12./14. Curling: Vorrunden
Schweizer Meisterschaft, mixed
26. Dez./2. Jan. 1976. Zwingliheimstätte:
Kurs «Internationales à la Carte» (für
junge Leute ab 17 Jahren)
31. Curling: Silvester-Cup
Jan./März. Wöchentlich Kinderskirennen
und Kinderball
Januar: 2/4. Curling: Preis vom Toggenburg
9/11. Curling: Regionalmeisterschaft,
mixed

Winterthur

Dez./4. Jan. 1976. Kunstmuseum:
Künstlergruppe Winterthur; Aquarelle
und Zeichnungen von Fritz Bernhard,
Alfred Kolb, Gustav Weiss
Dezember: Bis 21. Gewerbemuseum:
Weihnachtsausstellung
Ab 5. Kunsthalle im Waaghaus: Paul Rache
11. Kellertheater: Kabarett am Donnerstag
12. Stadttheater: «Woyzeck», Drama von
Georg Büchner. – Kellertheater:
Gitarrenrezital José Barrense-Dias
12., 13., 17. Puppentheater: «Kalif Storch»
13. Kellertheater: Rudolf Wangler, musica
para guitarra. – Stadthausaal:
Winterthurer Streichquartett
16./17. Stadttheater: «Die Hose» von Carl
Sternheim (Theater für den Kanton
Zürich)
20. Stadtkirche: Weihnachtskonzert. Leitung:
Clemens Dahinden. Solisten: Erika
Schmidt-Valentin, Alt; Alice
Jucker-Baumann, Orgel
31. Stadtkirche: Chor- und Orchesterkonzert.
Leitung: Jean-Pierre Druey
Januar: 7. Stadthausaal: Konzert der
Preisträger des
Hans-Ninck-Wettbewerbs 1975.
Leitung: Willi Gohl
9./10. Stadttheater: «Ein idealer Gatte»,
Komödie von Oscar Wilde
Ab 9. Kunsthalle Waaghaus: Mario Roffler
10. Stadthausaal: Klavierabend Alfred
Brendel

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar
Reinhardt: Sammlung von Bildern
schweizerischer, deutscher und
österreichischer Maler des 19. und
20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»:

Sammlung Dr. Oskar Reinhart. –
Kunstmuseum: Gemäldesammlung des
Kunstvereins Winterthur. –
Heimatmuseum im «Lindengut». –
Kleinmeistersammlung Jakob Briner.
– Uhrensammlung Konrad Kellenberger

Yverdon

Décembre: Dès le 6. Hôtel de Ville:
Exposition Bernard Viglino, peinture,
vitraux, mosaïques
11. Théâtre municipal: «Les Bonnes», de
Jean Genet (Théâtre de Bourgogne)
12. Temple: Choral du Brassus. Direction:
André Charlet
24. Casino: Noël des isolés
Janvier: 7. Théâtre municipal: «Ta Femme
nous trompe», de Breffort (Artistes
associés de Lausanne)

Zermatt

Dezember: Bis 20. Wedelskikurse
23./24., 27./28. Curling:
Hotels-Seiler-Kanne, Nicoletta-Cup
30./31. Curling: Coupe Franco-Suisse –
Henniez-Lithinée
Januar: 3/4., 6/7. Curling: Nivada-Cup,
Kurverein-Kanne
10./11. Curling: Veuve-Cliequot-Cup
10./31. Wedelskikurse

Zug

Dezember: 11. Casino: «Romeo und Julia»
13. Adventskonzert: St. Oswald Audite Nova
Januar: 9. Casino: «Alte Zeiten»

Zuz

Dezember: 27./28. Curling: Castell-Trophy
29./30. Curling: Coppa da
Plaz/Engiadina-Kessel
31. Dez./1. Jan. Curling: Heineken-Bierpokal
Januar: 1. Ski: Sie-und-Er-Abfahrtsrennen

Zürich

Konzerte und Theater

Dez./Mai 1976. Spielzeit des Opernhauses,
des Schauspielhauses, des
Bernhard-Theaters, des Theaters am
Hechtplatz, des Theaters am Neumarkt,
des Theaters an der Winkelwiese, des
Zimmertheaters Heddy-Maria Wettstein,
Winkelwiese 4, und Zbigniew Stoks
Kammertheater, Hirschengraben 42
Dezember: 8./14. Hechtplatz-Theater: «Der
kleine Prinz» (Loosli-Marionetten)
12. Theater 11, Oerlikon: Zürcher
Kammerorchester. Leitung: Edmond de
Stoutz. Solist: Bernd Goetzke, Klavier
13./14. Tonhalle: Symphoniekonzerte.
Leitung und Kommentar: Gerd Albrecht
14. Tonhalle: Klavierrezital Géza Anda. –
Tonhalle: Klavierabend Annie Fischer
14., 21. Grossmünster: Kammerchor Kobelt
15. Schauspielhaus: «Les Jeux de la Nuit»
von Frank D. Gilroy (Galas
Karsenty-Herbert). – Tonhalle: Camerata
Zürich. Leitung: Rätö Tschupp. Solist:
Heribert Lauer, Violine
16. Tonhalle: Baroque Strings Zürich.
Solisten: Frank Gassmann, Violine;
Alexandre Magnin, Flöte
17. Tonhalle: Duo Ivry Gittis, Violine;
Alexandre Rabinovitch, Klavier
18. Tonhalle: Tonhallequartett. Solistin:
Hedy Salquin, Klavier
20. Oper: Premiere «Orfeo»
21. Fraumünster: Zürcher Kammerorchester,
Zürcher Konzertchor. Leitung: Edmond
de Stoutz. Solisten: Elisabeth Speiser,
Sopran; Heinrich Funk, Orgel. –
Tonhalle: Orchesterschule der
Kammermusiker Zürich. Leitung:
Brenton Langbein. Solisten
21./22. Tonhalle: Symphoniekonzerte.
Leitung und Kommentar: Gunter
Schuller
Januar: 4. Tonhalle: Sonatenabend Robert
Kunz, Violine; Rudolf am Bach, Klavier
8. Fraumünster: Zürcher Kammerorchester.
Leitung: Edmond de Stoutz. Solist:
Shmuel Ashkenasi, Violine. – Tonhalle:
Symphoniekonzert. Leitung und
Kommentar: Theodore Antoniou
9. Tonhalle: «Die Kammermusiker». –
Wengihof: Heiteres auf Blas- und
Saiteninstrumenten

Ausstellungen und Messen

Dez./29. Febr. 1976. Museum Rietberg,
Hirschengraben 20: «Bronzen aus dem
Alt-China»
Dez./25. Jan. 1976. Museum Bellerive:
Modernes schwedisches Silber und
Zürich-Paris: Kleider von 1880–1920
Dez./24. Jan. 1976. Zentralbibliothek,
Predigerchor: C. F. Meyer, ein Porträt
des Dichters

Dez./11. Jan. 1976. Graph. Sammlung der
ETH: Neuerwerbungen 1974/75. –
Kunstgewerbemuseum: Andrea Palladio
Dez./4. Jan. 1976. Kunsthaus: Zürcher
Künstler
Dez./Anf. Jan. 1976. Transithalle Flughafen
Kloten: Werke von Camille Graeser
Dezember. Stadthaus: «Imaginäres Zürich»
Bis 20. Paulus-Akademie, Witikon: Agnes
Barmettler
Bis Ende. Medizinhistorische Sammlung der
Universität: «Die Entdeckung der
Krankheitserreger»
13. Dez./25. Jan. 1976.
Kunstgewerbemuseum: Herbert Bayer
Januar: 8./18. Züsäp: Internationale
SAR-Rennwagenschau

Diverses

Dezember. Predigerchor, Predigerplatz 33:
Jeden 1. Montag jeden Monats
öffentliche Führung im Lesesaal des
Staatsarchivs Zürich
13. ETH: Polyball

Das ganze Jahr. Kunsthaus: Gemälde- und
Plastiken, Giacometti-Stiftung.
Marc-Chagall-Saal. – Schweizerisches
Landesmuseum: Schweizerische Kultur
und Geschichte. – Zunftthaus zur Meisen:
Schweizer Keramik des
18. Jahrhunderts. –
Kunstgewerbemuseum:
Wechselausstellungen. – Museum
Bellerive: Sammlung des
Kunstgewerbemuseums und
Wechselausstellungen. – Museum
Rietberg, Gablestr. 15:
Aussereuropäische Kunst, vorwiegend
aus Indien, China, Afrika. – Museum
Rietberg, Hirschengraben 20:
Wechselausstellungen. – Graph.
Sammlung der ETH: Alte und moderne
Graphik und Wechselausstellungen. –
Thomas-Mann-Archiv: Manuskripte,
Bibliothek und Arbeitszimmer des
Dichters. – Sammlung E. G. Bührle:
Französische Impressionisten,
mittelalterliche Skulpturen. – Helmhaus:
Wechselausstellungen. – Kunststube
zum Strauhof, Augustinergasse 9: Werke
von Zürcher Künstlern. –
Zentralbibliothek: 1,9 Mio
Sammlungsgegenstände, Lesesäle,
Wechselausstellungen. – Fraumünster:
Chorfenster von Marc Chagall. –
Universität: Völkerkundemuseum
(Tibet-Sammlung u. a.), Archäologische
Sammlung (antike Kunst),
Medizinhistorische Sammlung,
Zoologisches Museum,
Paläontologisches Museum
(Triasfossilien vom Monte San Giorgio).
– Pestalozzianum: Drei
Pestalozzi-Gedenkzimmer,
Jugendbibliothek. – Indianermuseum:
Kulturgut der Indianer Nordamerikas
von 1780 bis heute. – Zoo: 1800 Tiere
in 350 Arten. – Schweizer
Alpenbahnmodell (neben Zoo). –
Baumusterzentrale: Permanente
Baufachausstellung. – Botanischer
Garten: Exotische und einheimische
Pflanzen. – Sukkulentsammlung:
Kaktensammlung in über 4000 Arten.
– Heimatwerk (Rudolf-Brun-Brücke,
Nationalbankgebäude und Flughafen
Kloten): Schweizer Volkskunst und
ländliches Handwerk

Zweissimmen

Dezember: 20./27. Tennisferienwoche
27. Altjahrsschlalom. – Eisschiessen: Cup
Camping
31. Ski: Maskenrennen
Januar: 3/4. Eisschiessen: Beha-Cup
3/24. Tennisferienwoche
3. Jan./5. April. Rinderberg-Skiwochen 76
10. Ski: 38. Rinderberg-Derby,
BOSV-Cup-Abfahrt

Liechtenstein

Dezember: 26. Balzers und Eschen:
Unterhaltungsabende
27. Triesen: Weihnachtskonzert
28. Ski: Valüna-Langlauf
Januar: 8./10. TAK-Theater, Schaan: «Der
Talisman» von J. Nestroy

**Für vollständige Programme und nähere
Angaben wende man sich an die lokalen
Verkehrsvereine**

**Prière de demander les listes complètes
des manifestations, ainsi que toutes
informations complémentaires aux
offices de tourisme locaux**